

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S. L.»
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901. POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 21 de julio de 1973
Año LXXIII.—Número 22.260

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 6 pesetas



El Presidente del Gobierno, durante su discurso en la sesión plenaria de las Cortes.

EN LA SESION PLENARIA DE LAS CORTES:

CARRERO BLANCO: «Todo mi interés está centrado en la gran empresa de todos, que se llama España»

Si hay matices, sectores o grupos, estoy con todos y con ninguno

El Pleno aprobó la Ley de Minas, la modificación del Recurso de Contrafuero y la reforma del Código de Comercio

En su discurso en el pleno de las Cortes, el Presidente del Gobierno, señor Carrero Blanco, explicó, en primer lugar a los procuradores el alcance de su designación como Presidente del Gobierno. A este propósito, ha dicho:

EL NOMBRAMIENTO DE PRESIDENTE

«Algunos comentaristas políticos han insistido en qué significa la puesta en plenitud de vigor de la Ley Orgánica del Estado. Este concepto de plenitud de vigencia de la Ley Orgánica del Estado es, al menos, equívoco, y quizá requiera ciertas precisiones.

Cuando una ley ofrece varias opciones, dicha ley está en plenitud de vigencia cualquiera que sea la opción que se adopte. La Ley Orgánica del Estado, en su disposición transitoria primera permitiría la opción de que el Jefe del Estado conservara vinculadas Jefatura y Presidencia de Gobierno; la misma disposición transitoria, en relación con el artículo 14, ofrecía a la Jefatura del Estado una segunda opción: la de suspender la vinculación de la Presidencia a la Jefatura del Estado y nombrar un presidente de Gobierno. Esta segunda opción es la que el Caudillo, en virtud de sus atribuciones, ha puesto en práctica.

Esta decisión no significa, pues, que la Ley Orgánica del Estado no estuviera hasta ahora en plenitud de vigencia, porque lo está desde su promulgación. Lo que realmente significa es que el Caudillo, en razón de la prudencia política y de su vo-

luntad de ir avanzando paso a paso en el proceso institucional, ha considerado ahora conveniente y oportuno, para dejarlo todo atado y bien atado, establecer ya desde ahora el supuesto obligado tras las previsiones sucesorias; la distinción de las esferas institucionales de la Jefatura del Estado y de la Presidencia del Gobierno.

POSICION POLITICA DEL SEÑOR CARRERO

Tras poner de relieve su inquebrantable lealtad al Jefe del Estado y al Príncipe de España, el señor Carrero ha definido así su postura política:

«Sobre la base de estas lealtades, mi significación política, señores procuradores, está bien clara: soy un hombre del Movimiento Nacional. Y si entre los hombres del Movimiento, si entre la enorme masa de españoles que aceptan sus Principios, que son permanentes e inalterables, y las leyes que integran nuestro sistema institucional sin reservas mentales de ninguna especie, se admite la posible existencia de matices, sectores, grupos o lo que se ha dado en llamar "familias políticas", queda bien claro igualmente, que estoy con todos en general y con ninguno en particular. Estoy de corazón con todos, sin que ninguna vinculación

me inspire una especial predilección por ninguno. En cuanto a intereses de otro orden, quede bien claro que ni tengo ni he tenido nunca el más mínimo interés en entidad o empresa de ningún tipo, ni agrícola, ni industrial, ni de servicio. Todo mi interés está concentrado en la gran empresa de todos, que se llama España».

La meta a alcanzar y los límites dentro de los cuales puede operar la acción de Gobierno están claramente señalados en nuestro sistema institucional. Nuestro sistema político

tiene como fines "cimientos" los Principios del Movimiento Nacional y como "cauces de desarrollo" las otras seis Leyes Fundamentales; por consiguiente, toda la vida de la nación, y toda acción de Gobierno tienen que basarse, precisamente, sobre esos cimientos y tienen que marchar, precisamente, dentro de esos cauces.

PROGRAMA: CONTINUIDAD Y DESARROLLO POLITICO

Y yo quisiera ahora sintetizar una (Continúa en la página 4)

GIBRALTAR

Sin comentario en el Foreign Office

«Todavía -dicen- no hemos visto la nota española, ni hemos recibido informes de la O. N. U.»

Londres, 20.—El Foreign Office, Ministerio británico de Asuntos Exteriores, no hará comentario alguno sobre la decisión española de reivindicar nuevamente el asunto de Gibraltar ante las Naciones Unidas hasta el sábado o el próximo lunes, según dijo un portavoz esta tarde.

Preguntado sobre la reacción oficial británica a la medida española, el portavoz dijo: «Todavía no hemos visto la nota española y no hemos recibido tampoco informes de la misión del Reino Unido ante las Naciones Unidas ni de la Embajada británica en Madrid, por lo que no podemos hacer declaración alguna».

La noticia fue dada a conocer demasiado tarde en Madrid para su inclusión en la prensa británica, donde no aparece mencionada.—Efe.

Se dice ahora

GADAFI DIMITIO EL DIA 11

Por no haberse llegado a la unión de Egipto y Libia

El Consejo de la Revolución rechaza la dimisión



El coronel Gadafi

El Cairo, 20.—El coronel Muammar Gadafi, presidente del Consejo de Mando Revolucionario, ha dimitido el 11 de julio, según informa el telegrama que Gadafi ha enviado al presidente egipcio Anwar El Sadat, informa Radio El Cairo.—Efe.

RECHAZADA

Beirut, 21.—Radio Trípoli ha anunciado que el Consejo de la Revolución Libia había rechazado la dimisión de Gadafi. Posteriormente, un informe hecho público en el país urgía al pueblo libio a que «impusiera su deseo de que Gadafi continuara asumiendo sus responsabilidades». Efe-Upi.

EL SADAT YA LO SABIA

Beirut, 20.—El dirigente libio, Muammar El Gadafi, dijo que el presidente egipcio, Anwar El Sadat, ya conocía su dimisión desde el pasado día 11 de julio, ha informado la agencia de noticias Oriente Medio.

Se insiste que Gadafi en telegrama dirigido a Sadat le recordaba que repetidamente había hablado con él del tema de su dimisión, así como lo había manifestado ante la Unión Socialista Árabe en El Cairo y en Alejandría.

Al parecer, durante la visita de Gadafi a El Cairo amenazó a los dirigentes árabes con su dimisión si no se lograba la total unión de Libia y Egipto en la fecha límite de primero de septiembre.—Efe.

INTERRUPCIONES

Marsa Matruh, 20.—Un tren colocado en la carretera de Alejandría impedía el paso a los miles de manifestantes. La Policía ha ordenado que se bajen de los vehículos y esperen. Mientras tanto, un avión ha salido hacia El Cairo con una delegación de representantes de la presidencia de la manifestación.—Efe-Reuters.

PARECE QUE SADAT ACEPTA RECIBIR A UNA DELEGACION

Marsa Matruh, 21.—Al parecer, ha sido aceptada por Sadat la proposición libia de enviar a El Cairo cinco representantes libios, acompañados por dos funcionarios egipcios, con el fin de entrevistarse con Sadat. Los cinco libios estarán acompañados por El Eteifi y el ministro de la Juventud, Kamal Abul Magd, que han emprendido vuelo a El Cairo.—Efe-Upi.

Un español, presidente de la Organización Europea para el control de la Calidad

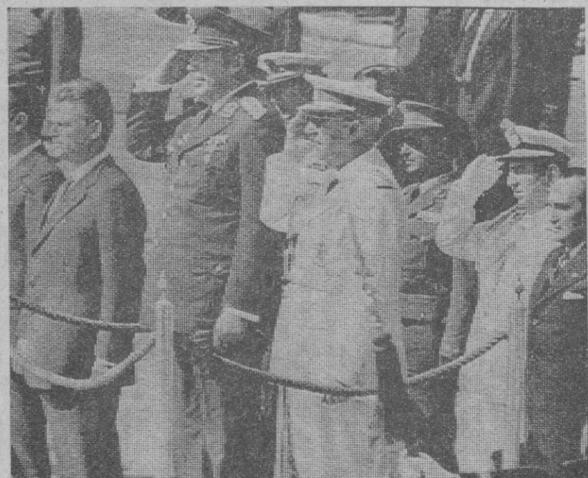
Madrid, 21.—La Organización Europea para el Control de la Calidad (E. O. Q. C.), en la última reunión del consejo directivo celebrada el día 9 de junio último, ha nombrado presidente de la Asociación al doctor Enrique Blanco Loizelier, actual presidente de la Asociación Española para el Control de la Calidad.—Cifra.

Mururoa

¿LAS PRUEBAS, LA PROXIMA MADRUGADA?

París, 21.—Las malas condiciones atmosféricas que reinan en la zona del Pacífico han obligado a las autoridades a un nuevo emplazamiento de las pruebas nucleares francesas en el Pacífico. Según toda probabilidad el primer "tiro" de la campaña 1973 será lanzado en la madrugada del domingo.

DESPEDIDA EN BARAJAS



Franco y Stroessner en Barajas, escuchan los himnos nacionales de España y Paraguay, en el momento de la despedida del Presidente de aquella nación hispanoamericana.

CON 145 PERSONAS A BORDO

Avión japonés secuestrado en vuelo Holanda-Tokio

Beirut, 21.—Un Boeing 747 de la «Japan Airlines» fue secuestrado ayer tarde por un comando no identificado aún. Ha aterrizado a primera hora de la madrugada de hoy en el aeropuerto de Dubái, uno de los cuatro emiratos de la Federación independiente del golfo Pérsico. El secuestro se había producido a primeras horas de la tarde, cuando el aparato —que había despegado de Amsterdam— se hallaba sobrevolando Holanda en ruta hacia Tokio, con 145 pasajeros a bordo.

Durante varias horas reinó la confusión acerca del destino final del aparato, que tras sobrevolar Italia, El Líbano, Siria, Irak y una amplia zona del golfo Pérsico ha aterrizado finalmente en el emirato de Dubái.

En cuanto a la identidad de los tres secuestradores, permanece confusa todavía, ya que no se sabe con certeza si éstos son árabes o japoneses. En las primeras horas, informaciones procedentes de las oficinas de la «Japan Airlines» en Bonn y en Tokio atribuían el hecho

a la organización palestina «Al Fatah», pero ésta se apresuró a desmentir categóricamente tal suposición, afirmando sus representantes en Beirut que «Al Fatah» no tenía nada que ver con el secuestro.

Más verosímil parece la hipótesis de que los secuestradores podrían pertenecer a la organización extremista japonesa «Ejército Rojo», responsable de la matanza acaecida en el aeropuerto israelí de Lod en mayo de 1972. En apoyo de esta suposición está el hecho de que todas las versiones coinciden en que los secuestradores exigen la liberación de Kozo Okamoto, protagonista del mencionado suceso y que actualmente se halla prisionero en Israel.

En cuanto a las exigencias de los secuestradores, hasta el momento sólo se conoce la de la liberación de Kozo Okamoto, sin que los propios protagonistas hayan dado más detalles, al no haberse recibido mensaje alguno al respecto.—Efe.

LOTERIA NACIONAL

PREMIOS DEL SORTEO CELEBRADO HOY

PREMIOS MAYORES

Primer premio:	42.968	Con	2.500.000	pesetas
Segundo premio:	58.178	Con	1.500.000	pesetas
Tercer premio:	08.764	Con	500.000	pesetas

PREMIADOS CON 150.000 PESETAS

67.469 67.538 68.467 71.772

PREMIADOS CON 50.000 PESETAS

Los números o terminaciones en: 4.688 o 7.529

PREMIADOS CON 5.000 PESETAS

075	124	141	146	243	266	322	351
369	409	429	432	505	531	539	564
574	678	694	741	763	768	820	841
876	938	946	956	972	976	988	

APROXIMACION, CENTENA, TERMINACION Y REINTEGRO

Premiados con 65.000 pesetas los números anterior y posterior del primer premio; con 30.000 los del segundo, y con 15.250 los del tercero.

Premiados con 5.000 pesetas los números restantes de las centenas de los tres primeros premios, y todos los terminados en 68. Reintegro de 500 pesetas a los terminados en 8.

CRONICA DE LA CIUDAD

LO CULTURAL

El cronista se ha mostrado complacido, en más de una ocasión, por la serie de manifestaciones culturales que tienen su asentamiento—algunas con carácter periódico—en nuestra ciudad. Desde hace unos años, cuando el periódico publica el resumen de lo que ha sido Segovia a lo largo de los meses precedentes, confora ver cómo va creciendo el número de actividades culturales y artísticas que se producen aquí.

Indudablemente, el propio "marco" de la ciudad, con sus singulares características arquitectónicas, su historia "personal" y el hecho de que haya sido cuna y casa de personajes destacados en el mundo, propician hechos como estos. De otro lado está el extraordinario interés que todas estas "manifestaciones del espíritu" despiertan en los que hoy pueblan Segovia. Es un público—joven o de más edad—que se muestra verdaderamente interesado por los espectáculos culturales y artísticos que se le vienen ofreciendo.

Tenemos también—al menos así le parece al cronista—que tales actividades despiertan en los artistas locales en sazón una mayor inquietud por el aprendizaje de los valores del arte. Y aquí queremos llegar para unir nuestra voz a la del Consejo Local del Movimiento, según recogimos ayer, en la preocupación por el retraso que se observa en la puesta en marcha de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos. El final de la historia parece que se prolonga en demasía, pues una vez hecha la cesión de la Casa de los Picos al Ministerio de Educación y Ciencia, las cosas se han estancado. Otro tanto puede que haya ocurrido con el proyecto de constituir la Casa de la Cultura.

Como quiera que una y otra vendrían a acrecentar el acervo "espiritual" de Segovia, de los segovianos, parece oportuno insistir en la necesidad de que ambas sean realidad con la mayor urgencia posible.

Actos conmemorativos del 37 aniversario de la muerte de Onésimo Redondo, en Labajos

La Jefatura Provincial del Movimiento, invita a todos los participantes del Movimiento y público en general, a los actos programados para el próximo día 24, en Labajos, en conmemoración del XXXVII aniversario de la muerte de Onésimo Redondo, consistente en una misa rezada, a las once de la mañana, y posterior lectura, ante el monumento erigido en su memoria en la citada localidad, de la Oración de los Caídos.

A continuación, a las 13 horas, se procederá a la inauguración de obras en la localidad de Marugán.

Ambos actos serán presididos por el vicesecretario general del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES, hoy 7.45 y 11, estreno, UN HOMBRE DE HOY, Paul Newman y Joanne Woodward, mayores 18 años. Mañana, 4.30, 7.30 y 11, CONTROLSE, EXCURSIONISTA.

SIRENAS, hoy 7.45 y 11, estreno, CONTROLSE, EXCURSIONISTA, Kenneth Williams y Barbara Wilson, mayores 18 años. Mañana, 4.30, 7.30 y 11, UN HOMBRE DE HOY, Paul Newman, Joanne Woodward.

AGENDA

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Corpus, 9.
Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José).

Para mañana:
Juan Bravo, 31.
Puente San Lorenzo, 5.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Un hombre de hoy» (3-R). 110 minutos.
«Contrólese excursionista» (3-R). 87 minutos.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: Número 899.

SEGOVIA RELIGIOSA

Novena a San Ignacio de Loyola
Organizada por la Hermandad de San Francisco Javier, se celebrará desde el próximo día 23 al 31 la novena en honor de San Ignacio de Loyola. Los cultos tendrán lugar en la iglesia de San Martín, a las ocho y media de la tarde.

SANTA TERESA MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfonos 411450 y 412936



Información Local

Homenaje del deporte segoviano a las Fuerzas de Orden Público

Por su constante colaboración en todas las competiciones deportivas de la capital y provincia

Ayer, las Fuerzas de Orden Público de guarnición en la capital fueron objeto de público homenaje de gratitud y simpatía por parte del fútbol y deportes segovianos.

La idea fue suscitada por las directivas de la Gimnástica Segoviana y

to, que estaban integrados por personal de los Cuerpos de la Guardia Civil y de la Policía Armada. El partido, al que asistieron las primeras autoridades civiles y militares de la plaza, jefes y oficiales y personal franco de servicio, representantes del

jefes de la Comandancia de la Guardia Civil, teniente coronel Vallejo y de la Policía Armada, capitán Casillas Madroño.

Comenzó el acto con el ofrecimiento del homenaje por el señor Castrillo Bernal, quien dijo que tanto la Guardia Civil, en la provincia, como la Policía Armada, en la capital, se habían hecho acreedores al público reconocimiento por los múltiples servicios que en pro del buen orden del deporte segoviano venían llevando a cabo de forma ejemplar y silenciosa, a lo largo de muchos años.

Para contestar dando las gracias por esta distinción tan sincera y espontánea, hizo uso en primer lugar de la palabra, el capitán Casillas, quien dio las gracias en nombre del personal a sus órdenes y en el suyo propio, haciendo constar que si este acto era motivo de íntima satisfacción, la de todos los componentes de la Policía Armada, como norma a todos los presentes.

callada y eficaz de la Guardia Civil y de la Policía Armada, en pro del desarrollo y buena marcha del deporte segoviano, felicitando a los organizadores y al personal de ambos cuerpos; luego hizo uso de la palabra el presidente de la Diputación, señor Fraile Poujade, que tuvo frases de gratitud para las Fuerzas de Orden Público.

Por último, el gobernador civil, cuando el parlamento, dijo que tenía un gran placer en hallarse presenciando este homenaje a las Fuerzas de las que como jefe se siente orgulloso en mandar; señaló como la de España y el desarrollo del deporte en nuestra provincia, tenían mucho que deber a estos custodios del orden interior y de la seguridad social, la convivencia entre los españoles, que por tanto, el homenaje había sido justo y oportuno, sumándose con el mayor entusiasmo, felicitando a todos los presentes.



De arriba a abajo y de izquierda a derecha: Entrega de los pergaminos y recuerdos por parte de la Delegación de Fútbol y de los presidentes de la Gimnástica Segoviana y C. D. Acueducto

Acueducto, y canalizada con todo entusiasmo por el presidente de la Delegación Provincial de la Federación Española, señor Castrillo Bernal.

Característico gesto del deporte segoviano para estas Fuerzas que, ajenas por completo a toda clase de elogios y recompensas, aceptaron esta distinción por cuanto significaba de entusiasmo y buena voluntad, en bien del deporte provincial y de reconocimiento a una misión, para ellas de servicio y por tanto del cumplimiento de su deber.

Consecuentes con tal atención, se organizó un encuentro de fútbol entre dos equipos seleccionados al efec-

deporte local y provincial, familiares de las Fuerzas Armadas y público, transcurrido dentro del mayor interés y cordialidad, resultando vencedor por el tanteo de 2-0 el equipo de Policía Armada.

Al finalizar el encuentro, fueron entregadas por las autoridades que presidieron el acto dos copas que serán, sin duda alguna, testimonio de gratitud por parte de estas Fuerzas y motivo de entrañable recuerdo.

Posteriormente tuvo lugar el acto oficial en el salón principal del Gobierno Civil, que fue presidido por el gobernador de la provincia y jefe provincial del Movimiento, don Mariano Pérez-Hickman Rey, acompañándole en el estrado el gobernador militar, general Melgar Torija; general Esteban Ascensión, que asistió respondiendo a la invitación de la D. P. de D. y en nombre de la Delegación Nacional; presidente de la Diputación, señor Fraile Poujade; alcalde de Segovia, señor López Miguel, así como los presidentes de los clubs ya citados.

También se hallaban presentes el comandante jefe de la 72ª Bandera de la Policía Armada, señor Gómez Alonso, con sede en Valladolid y a la que pertenece la guarnición de estas Fuerzas en Segovia, así como los

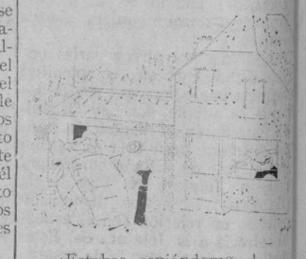


Arriba, el equipo de la Policía Armada, que venció por 2-0 al de Guardia Civil, abajo.—(Fotos Antonio)

de conducta profesional, había sido siempre la de la satisfacción del deber cumplido. Seguidamente, el teniente coronel Vallejo, en nombre de las Fuerzas de la Guardia Civil, se expresó en análogos términos, haciendo hincapié en la consigna, inalterable y vigente del fundador del Cuerpo, el duque de Ahumada, del desinterés y la fidelidad en seguir de forma inalterable al transcurso de los tiempos los artículos del Reglamento y que, no obstante, el acto de este homenaje era aceptado porque en él se condensaba un agradecimiento sincero y afectuoso, que a todos los componentes de la Guardia Civil les honraba.

Entregados los pergaminos a los jefes de ambos Cuerpos tomó la palabra el general don Adolfo Esteban Ascensión, quien abundando en términos semejantes, se congratuló de asistir a acto tan merecido y entrañable de reconocimiento a la labor

HUMOR



—¡Estabas espíandome...!

inter el televisor de ley

DISTRIBUIDOR MASIGAL Fernández Ladreda Tel. 1762 SEGOVIA

OFERTA ESPECIAL
en todos los artículos de verano

CEREZO

Confecciones - Camisería - Mercería

BAJADA del CARMEN (frente Caja Ahorros)

...su día de fiesta en **Camponuevo**

¡¡¡ASOMBROSO!!! VEA LAS VENTAJAS QUE LE OFRECEN

"MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS"

CALLE SAN FRANCISCO NUM. 32 (Frente Clínica Dr. G...)



DORMITORIOS desde 990 pts. MENSUALES **SALONES desde 780 pts. MENSUALES** **TRESILLOS desde 400 pts. MENSUALES**

ENORME SURTIDO MAS ECONOMICO MEJOR CALIDAD SERVICIO INMEJORABLE.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Estreno mundial de una obra de Manuel Castillo en el segundo concierto de la Semana de Música

Se celebró ayer, a las nueve de la noche, el segundo concierto de la Semana de Música en Segovia. Estaba a cargo del cuarteto Sonor, de Barcelona, con los solistas María del Carmen Bustamante y José Luis Lopategui.

Asistió un poco menos de público que al primer concierto, aunque el clastro de la catedral presentaba un aspecto lleno de animación y de interés, con sus dos hermosas alas acondicionadas perfectamente.

El programa tenía un interés muy particular, por la presencia de dos obras de compositores catalanes, y sobre todo por el estreno mundial de la obra encargada a la Semana al compositor español Manuel Castillo. «Vistas al mar», primera obra del mismo, era de Toldrá, y aunque ya conocida del público, nuevamente pudo notarse, en la ajustadísima versión del cuarteto Sonor, el gran valor camerístico que encierra, seguramente más puro que en la versión para orquesta de cuerda.

El estreno de la «Suite de los regresos», de Manuel Castillo, era el mayor aliciente del concierto. Se trata de una serie escrita para cuarteto y voz. Los textos, de García Lorca, están alejados de lo que un tópico acomodaticio ha hecho de este poeta, y la música escrita por Castillo se aparta igualmente de todo tópico. Dentro de una estructura dodecafónica, con resonancias a veces bartolomianas, la voz hiló e iguala toda la fluencia sonora, con diversas partes instrumentales de escasa duración, por lo general. Tres grupos de tres

cuerdas equilibradas con apoyaturas temáticas, dan una sensación de unidad llena de lirismo, que alcanza a veces cimas de considerable intensidad.

La labor de María del Carmen Bustamante estuvo por encima de todo elogio; acaso una punta sobrada de volumen en cierto momento, por la resonancia del local, y el cuarteto sirvió, con perfección total, una partitura que merece los mejores augurios, por cuanto constituye la resolución de un problema que el compositor se ha planteado con decisión y confianza en sus medios expresivos. Largos y continuados aplausos premiaron esta primera audición, obligando al autor a saludar y retribuir desde el podio del cuarteto.

La segunda parte contaba con el precioso Quinteto de Luigi Boccherini, para guitarra y cuarteto de

Corte de energía eléctrica, mañana, en la provincia

Delegación de Industria.—Para reponer aislamiento en la línea A. T. de La Losa-Madrona, Unión Eléctrica, S. A., cortará el suministro de energía a los pueblos de Madrona y Fuentesmilanos, de las 8 a las 14 horas del próximo domingo día 22.

Lo que se publica para general conocimiento.

Segovia, 21 de julio de 1973.—El delegado provincial, Angel Lago Huertas.

Este compositor, casi español, guarda en su obra grandes sorpresas para los aficionados españoles, que desconocen gran parte de ella. El Quinteto, con una guitarra servida de manera inmejorable por el gran concertista que es José Luis Lopategui, uno de los mejores discípulos de Narciso Yepes; guitarra de diez cuerdas, tuvo momentos de verdadera exaltación, tanto en el allegro inicial, en el bellissimo minuetto, tan español, y el Allegretto alla sordina final, hermoso hasta un grado de extrema delicadeza.

El último cuarteto—el indiano—de Monsalvatge que figuraba en el programa, pertenece a la época antillanista de ese compositor catalán y constituye una amable página en que los ritmos americanos del sur se insinúan con habilidad y gracia en medio de una textura sabia, llevada por Monsalvatge con extrema pericia en su particular modo de componer. El cuarteto Sonor fue muy ovacionado al final del concierto por el público que asistió a él, y en el que quedó patente su dedicación a las obras interpretadas, su lirismo, tan mediterráneo, y creo que es inútil decir su bellissimo sonido y completa ejecución.

Francisco de P. Rodríguez Martín

Se hace pública la sustitución del organista Jiri Ropek en el concierto de mañana de la catedral, que será sustituido por la gran organista francesa Odile Pierre, titular del gran órgano de la Madeleine de París, que interpretará obras, francesas y españolas.

ACTUACION DE LA CORAL SELLARES

Como se había anunciado ayer intervino la Coral Sellares, de Gavá (Barcelona), a las ocho de la tarde en el salón de la Caja de Ahorros, en concierto organizado por la Delegación Provincial de Sección Femenina. Se trata de un conjunto compuesto por cerca de cincuenta estudiantes, obreros y empleados, bajo la dirección de Ramón Marcó y Cabré, que interpretó una primera parte con canciones religiosas de Bach, Haendel, Rachmaninoff, Tchaikovsky y Beethoven, y canciones populares en la segunda parte, de De Prés, Schubert, Rimski Korsakoff, Offenbach, Moreno, Moles, Civil y Donostia. El público que llenaba el local —se hubo de poner sillas en el pasillo—aplaudió calurosamente a esta coral que puso de relieve su extraordinaria conjunción y buen estilo.

Visita Segovia un grupo de Veteranas del Trabajo de Guadalajara

Ayer visitaron nuestra ciudad un centenar de afiliadas a la Agrupación Sindical de Veteranas y Accidentados del Trabajo de la provincia de Guadalajara, presididos por su junta rectora.

Por la mañana fueron recibidos en la Casa Sindical por el secretario provincial, señor Martín Serrano, al que acompañaba directivos de la Obra Sindical «Pevisión Social» y el presidente del a Asvat ed Segovia, señor Bermejo Pedreira.

Después, en compañía de los directivos segovianos, efectuaron una detenida visita a los principales monumentos de la ciudad, de los que hicieron cálidos elogios.

Tras el almuerzo en un restaurante, emprendieron viaje de regreso a Guadalajara.

EXPRESION DE GRATITUD

La esposa (viuda) hijos y familiares de don Salvador Díaz Maeso (q. e. p. d.), fallecido en San Ildefonso (La Granja), expresan su gratitud a cuantos les han manifestado su pésame, han acompañado al sepelio y asistido a los sufragios celebrados por el finado.

El próximo lunes, día 23, a las ocho y media de la tarde, se celebrará una misa por su eterno descanso, en la parroquia de San Millán, de Segovia.

Del 19 al 27 de los corrientes, a las seis de la tarde, en la iglesia de Nuestra Señora de los Dolores de San Ildefonso (La Granja), se reza el Santo Rosario en sufragio de su alma.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

Table with weather forecast for Segovia, including atmospheric pressure, wind, and temperature for yesterday and today.

COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO» (OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA)

Inscripciones para el Curso 1973-74

Se pone en conocimiento de todos los interesados en efectuar los estudios de DERECHO, o FILOSOFIA Y LETRAS en este Centro durante el próximo curso 73-74, que ha quedado abierto el plazo, por la Universidad Complutense de Madrid a la que está adscrito el Colegio, para

SOLICITAR LA ADMISION hasta el PROXIMO 30 DE JULIO

El no tener aprobado el C. O. U. no es obstáculo para dicha solicitud, que se entiende condicionada a la aprobación posterior, antes de formalizar la matrícula.

Siendo preceptivo para aquellos alumnos que pertenezcan al distrito universitario de la Autónoma o cualquier otro, efectuar el traslado de expediente de la Universidad Complutense antes del próximo día 30, en que finaliza el plazo, se ruega pasen urgentemente por la Secretaría del Colegio.

Solicitudes impresas e información en la Secretaría del Colegio, de 10,30 a 1,30. (San Facundo, 3 — Teléfono: 41.42.36).

MICHELIN advertisement for professional metal fabrication, listing services like mechanics, welding, and electrical work, and advertising the SEAT 127 car.

CEREZO advertisement for car services, featuring a stylized cherry logo and text about car maintenance and repairs.

Obituary for Don Lucinio Llorente Pascual, detailing his death on July 21, 1973, and listing his family members.

Advertisement for a refrigerator, promoting health and quality, with contact information for Super Ser-Corcho-Agni-Zanusi.

ANUNCIOS POR PALABRAS section containing various classified ads for services, real estate, and goods.

CARRERO BLANCO: «Todo mi interés está centrado en la gran empresa de todos, que se llama España»

(Viene de la página 1)

sola palabra el programa de acción que el Gobierno se propone, diría simplemente: continuar. Porque desde hace treinta y siete años, partiendo prácticamente de la nada y venciendo, sobre todo en los primeros tiempos, unas dificultades que ya sólo pocos pueden recordar, hacia esta meta se dirigen todos los Gobiernos del Caudillo, siguiendo tres líneas de acción en no pocos aspectos interdependientes: el desarrollo político y social; el desarrollo económico y social; y la consolidación de la seguridad, el orden y la paz.

En orden al "desarrollo político", el Gobierno se propone, tras las tareas que tiene confiadas al Consejo Nacional, encicarse con el perfeccionamiento de nuestros modos políticos, sobre dos supuestos: el dinamismo de nuestra acción política y la adopción de las medidas necesarias basadas en "los sólidos cimientos" de que hablara el Caudillo, en su mensaje del pasado fin de año.

La pregunta sobre qué debe ser hoy el movimiento es el interrogante de en dónde ha de ponerse el acento principal de su realidad; y ésta es clara: ese acento ha de ponerse en la participación de todos los españoles, desde la unidad básica alcanzada, desde la solidaridad nacional. Esto ha de realizarse con nuevas formas, modos y presencias, dentro de los marcos institucionales que hagan posible una dinámica y abierta participación desde la base a todos los españoles en el juego de las instituciones y en el marco de la fidelidad a los Principios.

PUNTOS CONCRETOS

Esta unidad sustancial básica, esta solidaridad nacional, fin primordial del Movimiento, supone una actitud que puede definirse del modo siguiente:

1. Aceptación del ideario que basa al Movimiento como Comunidad.
2. Fidelidad a los principios que señalan la verdadera dinámica y finalidad de todo nuestro sistema.
3. Aceptación de las instituciones que establecen nuestras leyes fundamentales.
4. Lealtad al Jefe del Estado, al Caudillo de nuestra guerra y de nuestra paz, y desde esa lealtad, lealtad al Rey de las previsiones sucesorias, y
5. Juego limpio en el marco de la legalidad constitucional, del Estado de derecho establecido por nuestras leyes fundamentales.

BUSCAMOS UNA CRECIENTE PARTICIPACION EN LA LIBERTAD

Desde esta actitud, que exigimos sin equívocos, reticencias o reservas mentales, buscamos una amplia y creciente participación en la libertad que el pueblo español se ha dado a sí mismo a través de nuestras leyes fundamentales aprobadas en dos masivos y clamorosos referendums.

Pero deseo que algo quede muy claro: no aceptamos las interpretaciones subjetivas que de nuestro régimen hacen o pueden hacer determinados grupos e individualismos; sólo aceptamos la interpretación institucional. Interpretación institucional que se manifiesta en el criterio y voluntad formulados, de acuerdo con su naturaleza funcional, por nuestras instituciones.

Desde este juego institucional de lealtades, el Gobierno busca las formas actuales de la acción política del Movimiento, con el dinamismo y amplitud que su naturaleza exige y las circunstancias históricas demandan como una necesidad insoslayable. Desde tales supuestos, buscamos el perfeccionamiento de nuestra convivencia, desde la justicia, la paz y la libertad, en el marco firme de nuestras instituciones, desde la sustancia inmutable de nuestro ideario.

Tal es el dinamismo político que el Gobierno busca desde nuestro Movimiento.

EDUCACION GENERAL BASICA PARA TODOS

Y en este orden de ideas, el Gobierno se propone, con el mayor interés, la salvaguardia del patrimonio moral y cultural de España, la conservación y defensa de nuestros valores espirituales, poniendo para ello a contribución todos los recursos legales y todos los medios de información y educación de que dispone. Con toda la celeridad que sea compatible con la indispensable formación del personal docente y con las posibilidades económicas del Estado y convocando a este esfuerzo de nuestra hora a todas las corporaciones e instituciones del país, el Gobierno se propone extender la Educación General Básica y la Formación Profesional a todos los españoles en absoluta igualdad de oportunidades, a la vez que no regateará esfuerzos para que la Universidad

esté abierta, en orden y en paz, a cuantos tengan capacidad intelectual y voluntad para trabajar con tenacidad, cualesquiera que sean sus condiciones económicas.

PROGRAMA DEL GOBIERNO

A continuación, el presidente del Gobierno examinó los siguientes aspectos de la actividad del Gobierno.

DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

Tiene un objetivo bien claro: crear la mayor riqueza posible, hacer lo mayor posible la renta nacional y distribuirla con arreglo a los más exigentes criterios de justicia social. Si alguna característica define con precisión la situación económica de España en 1973, es la de su acusada actividad manifestada por: el crecimiento de la producción y de la renta nacional, la marcha apresurada de las inversiones y la causada mejora del poder adquisitivo del salario.

ECONOMIA

La renta nacional por habitante se ha elevado en el 129 por ciento; se han creado más de dos millones de nuevos puestos de trabajo y la inversión ha aumentado en un 208 por ciento, lo que ha facilitado un crecimiento de la productividad del 182 por ciento. Estos crecimientos de la producción y la renta han elevado los ingresos familiares y han alterado profundamente la estructura y composición del consumo interno. La expansión de las exportaciones de bienes y servicios y el crecimiento de la inversión exterior, han permitido acumular una sólida reserva exterior cercana a los seis mil millones de dólares y que constituye un firme aval para garantizar el presupuesto económico en el futuro.

AGRICULTURA

El Gobierno seguirá prestando decidida atención a la agricultura. En los momentos más difíciles de nuestra vida política, el Caudillo fue consciente de la importancia del sector agrario, e impulsó una serie de medidas conducentes a hacer realidad la reforma de la agricultura: reorganización económica del suelo y establecimiento de las unidades económicas del cultivo. Con la realización de una serie de programas concretos de actuación y con una fuerte incidencia sobre las políticas de comercialización, de mercados, origen y agrupaciones de productores, contribuiremos a facilitar y dar un mayor sentido al proceso de transformación de nuestras estructuras agrarias tan intensamente afectado por la política de precios.

POLITICA EXTERIOR

Tras señalar las directrices generales contenidas en la primera declaración programática del Gobierno, el almirante Carrero Blanco dijo: "El Estado español, deseoso de que sus relaciones con la Iglesia católica tengan un marco ajustado a las exigencias de la era presente, ha renovado en fecha reciente el ofrecimiento hecho en 1968 por Su Excelencia el Jefe del Estado a Su Santidad el Papa, para una revisión y puesta al día del vigente Concordato, con el fin de perfeccionar, después del Concilio Vaticano II y en el marco de nuestras Leyes Fundamentales, las relaciones entre la Iglesia y el Estado español. Dada la buena disposición del Gobierno y la que en justa reciprocidad ha de presumirse por parte de la Santa Sede, abrigó la esperanza de que a tal fin puedan llevarse a cabo las oportunas negociaciones con resultados satisfactorios."

En lo que respecta a Europa, el almirante Carrero Blanco dijo que tarea del Gobierno será la de procurar eliminar con paciencia y firmeza, incompreensiones y recelos hasta llevar al ánimo de todos los hombres de buena voluntad de Europa la razón y las razones de nuestra Patria.

Asimismo, el presidente del Gobierno se refirió al avance del sector industrial, a la política de la vivienda, a los transportes, a las fuerzas armadas, a comercio y al sector público.

GIBRALTAR

Finalmente, refiriéndose a nuestras reivindicaciones de Gibraltar dijo: "El Gobierno británico sabe bien de nuestro sincero deseo de iniciar, de acuerdo con las resoluciones de las Naciones Unidas, negociaciones para poner fin a una situación colonial más que perniciosa que devuelvan a Gibraltar a la soberanía española. Tras el pasado periodo de clarificaciones mutuas entiendo que corresponde ahora a la parte británica reflexionar sobre la tesis y sugerencias que le han sido expuestas e introducir algún nuevo elemento en la consideración del problema que permita la negociación. Mientras tanto, nos reservamos por nuestra parte plena libertad de acción en el tratamiento político de esta cuestión que, desde hace 269 años, es una herida, en per-

manente estado de irritación, en el sentimiento de todos los españoles.

El presidente del Gobierno terminó con las siguientes palabras:

"Una medida de Gobierno es buena si beneficia al bien común aunque una minoría se sienta defraudada en sus aspiraciones y proteste; y una medida del Gobierno es mala, si perjudica al bien común, aunque una minoría se considere beneficiada y aplauda."

El discurso del presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, duró exactamente 65 minutos y fue acogido a su terminación con grandes y prolongados aplausos de todos los miembros de la Cámara.

A continuación se pasó al siguiente punto del orden del día que es el de los dictámenes que deben ser sometidos a la aprobación del pleno.

En primer lugar se dio lectura al proyecto de ley de modificación del artículo cuarto de la ley reguladora del recurso contra fuero. Defendió el proyecto el procurador señor Araluce Villar, que empezó haciendo una exposición del derecho del recurso contra fuero, basado en la Ley Orgánica del Estado del 10 de enero de 1967.

El llamado derecho de petición, dijo el señor Araluce, que se encauza en el fuero de los españoles, no contiene ni puede contener plazo alguno limitativo para su ejercicio. Pero si resulta, por otra parte evidente, que para que tal práctica tenga verdadera eficacia operativa debe ajustarse a la viabilidad del procedimiento corrector cuya acción se solicita, si esta acción es la de poner en juego el mecanismo del recurso de contrafuero. La petición tendría que ser necesariamente formulada dentro del plazo de dos meses que para la interposición del recurso se concede al Consejo Nacional del Movimiento y a la comisión permanente de las Cortes.

El recurso de contrafuero ha de pretender armonizar dos principios en posible o al menos aparente colisión: el de la garantía constitucional y el de la seguridad jurídica.

Esta primera premisa respecto al plazo no puede ser en modo alguno definitiva en orden al razonamiento seguido, ya que si la denuncia individual se configura como una acción tendente a excitar la interposición del recurso por el Consejo Nacional y la Comisión Permanente de las Cortes, qué duda cabe que ha de concederseles a éstos un tiempo, aunque sea mínimo, entre la petición y la expiración del término como exigencia insoslayable de su régimen procedimental, y lo que es más grave, de la formación del propio juicio.

Manteniendo el plazo de dos me-

ses que la Ley Orgánica del Estado establece en la interposición del recurso, el proyecto arbitra dentro del expresado término un plazo de cuarenta días naturales para la presentación del llamado derecho de petición. Se trata de conseguir que el Consejo Nacional y la Comisión Permanente de las Cortes dispongan de tiempo necesario para poder meditar debidamente sobre la procedencia o improcedencia de interponer el recurso de contrafuero.

Terminadas las palabras del señor Araluce, se puso a votación el proyecto de ley, que quedó aprobado por unanimidad.

Se pasó después el convenio sobre la ley aplicable a las obligaciones alimentarias respecto a menores. Este proyecto fue defendido por el señor Azcárraga Bustamante, quien explicó la trascendencia e importancia del mismo y trazó una breve historia de los debates a que se había sometido.

A las dos menos cuarto de la tarde el presidente de las Cortes levantó la sesión.

SESION DE TARDE

A las cinco de la tarde reanudaron las Cortes Españolas su sesión plenaria. El presidente concedió la palabra al procurador señor Serrats Urquiza, que defendió su enmienda al proyecto de Ley de Minas.

A continuación, don Juan Antonio Gómez Angulo, de la Comisión de Industria, hizo la defensa del dictamen de este proyecto.

EL MINISTRO DE INDUSTRIA

Terminado el discurso del señor Angulo, se dirigió a las Cortes el ministro de Industria, don José María López de Letona.

Concluida la intervención del ministro de Industria el presidente de las Cortes sometió a votación, en primer lugar la enmienda del procurador don Salvador Serrats Urquiza. Esta enmienda fue rechazada por 229 votos en contra, 57 a favor y ocho abstenciones.

Votado este proyecto de Ley de Minas fue aprobado con 7 votos en contra y cuatro abstenciones.

REFORMA DEL CODIGO DE COMERCIO

El presidente concedió después la palabra al señor Fernández Nieto, para defender el proyecto de ley de reforma de los títulos I y II del libro primero del Código de Comercio.

Sometido a votación este proyecto de ley, fue aprobado con 18 votos en contra.

El presidente concedió la palabra

Entrega a Franco del Premio Internacional de la Paz

Concedido por el Instituto Hispánico de Investigaciones Internacionales, de los Estados Unidos

Madrid, 20.—A primera hora de la tarde de hoy el Caudillo recibió en el palacio de El Pardo a una comisión de la junta directiva del Instituto Hispánico de Investigaciones Internacionales de los Estados Unidos, presidida por don José A. López-Joalo e integrada por don Alberto López Arce, cónsul general de España en Nueva York; vicepresidente, don José C. Cayón; los miembros de la junta directiva, Mercedes López, Víctor Puig y Carlos Gilberto, así como Torcuato Luca de Tena, director de «ABC», galardonado con el premio internacional de periodismo.

Después de saludar al Jefe del Estado, el señor López Joalo pronunció las siguientes palabras: «Excelencia: Permitidme que os entregue este galardón y emocionado como estoy os reitero que vuestra gigantesca obra es como un campo de acero que se eleva al infinito cual reto poderoso de la civilización, cultura, progre-

so y libertad, lanzando a las generaciones venideras la voluntad de un hombre que Dios guardará por muchos años. Y ahora permitidme que emocionadamente os lea la carta que os entregamos que dice: «The Hispanic International Peace Search Institute Hall of Fame otorgado a Su Excelencia el Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco Bahamonde, en consideración a sus grandes dotes como estadista conduciendo a su país por los senderos de paz y progreso y por su patriotismo inigualables. Cumpliendo con este galardón otorgado la voluntad y veredicto de sus amigos americanos que amarán su obra y a España».

Su Excelencia agradeció profundamente con sinceras y breves palabras la distinción de que se le ha otorgado.—Cifra.

El Supremo anula dos órdenes de la Presidencia del Gobierno

Sobre competencia de los peritos industriales

Madrid, 20.—La sala tercera del Tribunal Supremo ha declarado que tiene por nulo el contenido de dos órdenes de la Presidencia del Gobierno sobre la competencia de los peritos industriales, en sentencia dictada en 29 de febrero de 1968 que se hace pública hoy en el «B. O. E.», por resolución de la Dirección General de Servicios de la Presidencia.

Las citadas órdenes son de 28 de diciembre de 1962 y de 18 de junio de 1964, se dice en la aludida sentencia «que se considera función propia, peculiar de todo perito industrial, sin distinción de fecha ni origen de título, y sin restricción, por razón de la importancia de la instalación o industria, la de «ejecución» o realización práctica de los proyectos de los ingenieros industriales, bajo la superior dirección de éstos».

Asimismo, se agrega «que en todo caso, pueden ejercer y llevar a cabo las funciones que, dentro de las instalaciones o industrias, los ingenieros les «delegaron».—Cifra.

a continuación al señor Junco Miralles, quien defendió el dictamen del proyecto de ley sobre reforma de concesiones de trolebuses en otras equivalentes de autobuses.—(Resumen de Cifra).

EN SEPULVEDA Y RIAZA

Buscamos representante, hombre o mujer, para gestión de ventas en esta zona. Imprescindible con vehículo y dos horas libres. Formación a cargo de la empresa. Garantizamos buenos ingresos. Interesados dirigirse a: EDITORIAL SALVAT, S. A. Plaza Leones de Castilla, 5 Tordesillas (Valladolid)

MOSA

Vehículos de ocasión. Procedentes de operación cambio. Totalmente revisados. Grandes facilidades de pago. Visite nuestra exposición en Ctra. San Rafael 63 o llámenos al teléfono 421626-SEGOVIA

Langostinos calidad... PESCANOVA!

(y ahora, nuevo envase de 500 gr.)

Por su calidad, su exquisito sabor, la frescura y riqueza de su carne... los langostinos PESCANOVA son excepcionales.



Ultracongelados a bordo, inmediatamente después de su captura, y avalados por la calidad PESCANOVA desde el barco hasta el ama de casa.

Existen quince tipos distintos de todos los tamaños y precios y a todos los niveles económicos.

Pruebe hoy mismo langostinos PESCANOVA.

Los hallará en su proveedor habitual, en envases "familiar" de 1 kg. o "detail" de 500 grs.



PESCANOVA

Agencia PESCANOVA

SEGOVIA (Tel. 2117 89 de Avila)



ADEMAS, BRINDAMOS A USTED MAS DE 100 ESPECIALIDADES DISTINTAS ULTRACONGELADAS

Sin salir de Segovia... ¡la mayor exposición de muebles que usted pudo imaginar!

Muebles HERNANDO

6 EXTENSAS PLANTAS

llenas de muebles de todos los estilos y precios

TRAVESIA OBISPO QUESADA, 21

(Frente Estación Ferrocarril)

Aquí, todos los DEPORTES

VUELTA A FRANCIA

OCAÑA IRRESISTIBLE EN EL PUY DE DOME

Verdadera expectación por el desenlace del duelo Torres - Fuente en la montaña

Clermont Ferrand, 20.—Luis Ocaña pasará a la historia del «Tour» de Francia como uno de los vencedores más grandes, más brillantes. Su actuación en este «Tour» puede ser comparada con las mejores, y para redondear la extraordinaria carrera del conense, hoy se ha lanzado a un ataque admirable en el Puy de Dome y ha ganado, cuando no tenía necesidad de esforzarse para conservar el «maillot» amarillo de líder.

En el Puy de Dome la batalla estalló entre los mejores, y de ellos, el mejor fue nuevamente Luis Ocaña, que dejó atrás a Van Impe, a Thevenet y a Fuente, para irse en solitario hacia la meta y ganar. Los últimos kilómetros de la dura subida fueron una exhibición de la técnica y la elegancia del español, aunque al llegar, agotado por el esfuerzo, tuvo que ser atendido por el médico, que le aplicó la máscara de oxígeno sobre la boca.

Los últimos kilómetros de la etapa de hoy fueron de auténtica fiesta popular, con el público arracimado junto a la carretera. Fuente, tras las huellas de Ocaña, se ha colocado a un solo punto de Torres en el Gran Premio de la Montaña, y lo gracioso es que ahora el rey de la montaña del «Tour» lo van a decidir puertos pequeños, de cuarta categoría, como los de Dourdan y Chateaufort, mañana, y el de Sensille, el domingo, después de haber pasado por colosos como el Galibier, el Izoard, el Tourmalet, etc.

Hoy, la carrera no empezó de verdad hasta el descenso, vertiginoso, sobre Durtol. Martín fue el primero en atacar con el Puy de Dome delante, pero las grandes maniobras de los ases se iniciaron inmediatamente y el valiente Martín fue atrapado rápidamente. Thevenet fue el primero en sentirse inquieto, para que Fuente atacase rápidamente. Thevenet respondió y luego Ocaña, al que siguió Van Impe. Ya se había definido la carrera y esos cuatro hombres la iban a protagonizar.

Luis damarró portentosamente y dejó atrás a Van Impe, dio alcance a

Fuente y Thevenet y les rebasó también. Fuente dejó atrás también a Thevenet, pero llegó Van Impe y rebasó a ambos. Luego, Fuente flaqueó, mientras que Thevenet insistió en el esfuerzo, que tuvo su premio en la meta. Torres llegó en novena posición, con dos puntos, suficientes para mantenerse en cabeza de la clasificación de la montaña.

CLASIFICACIONES

De la etapa

- 1 Ocaña, 6-36-21.
- 2 Van Impe, 6-36-25.
- 3 Thevenet, 6-36-41.
- 4 Fuente, 6-36-55.
- 8 Galdos, 6-37-23.
- 9 Pedro Torres, 6-37-40.
- 11 López Carril, 6-37-53.
- 15 Martos, 6-38-14.
- 20 Balagué, 6-38-32.
- 24 Zubero, 6-39-28.
- 40 Grande, 6-40-41.
- 43 Lazcano, 6-40-57.
- 46 Menéndez, id.
- 51 D. Torres, 6-41-27.
- 52 Esperanza, 6-41-36.
- 54 Melero, id.
- 70 González Linares, id.

General

- 1 Ocaña, 112-43-32.
- 2 Thevenet, a 15-41.
- 3 Fuente, a 15-56.
- 8 López Carril, a 34-25.
- 13 Pedro Torres, a 46-00.
- 15 Martos, a 47-24.
- 20 Galdos, a 52-10.

- 23 Zubero, a 11-16-11.
- 24 Balagué, a 11-16-56.
- 29 Lazcano, a 1-23-05.
- 38 D. Torres, a 1-40-05.
- 39 Manzanque, a 1-50-35.
- 40 Menéndez, a 1-50-28.
- 41 Melero, a 1-55-54.
- 47 G. Linares, a 2-05-47.
- 48 Grande, a 2-06-56.
- 55 Esperanza, a 2-11-04.

Puerto de Sauvagnet (4.º)

- 1 Pedro Torres, 5 puntos.
- 3 Fuente, 2.
- 4 Martos, 1.

Puerto de Gardés (4.º)

- 1 Pedro Torres, 5 puntos.
- 2 Fuente, 3.
- 3 Martos, 2.

Puy de Dome (1.º)

- 1 Ocaña, 15 puntos.
- 4 Fuente, 8.
- 8 Galdos, 3.
- 9 Pedro Torres, 2.

General de la montaña

- 1 Pedro Torres, 212 puntos.

RESIDENCIA TAGORE

La casa del estudiante
Horas de oficina:
De 11 a 1 y de 5 a 8.

REPRESENTANTE

Para capital y provincia necesita importante fábrica de muebles de madera del norte de España. Introducido en el ramo, trabajo exclusivamente a comisión. Interesados dirigirse por escrito con amplias referencias al núm. 8.047. ELSO, S. A., de Publicidad. C./Bergamín, 1-bis.—PAMPLONA.

Se contestará toda la correspondencia.

- 2 Fuente, 211.
- 3 Ocaña, 192.
- 7 López Carril, 80.
- 8 Galdos, 46.

General por equipos

- 1 Bic, 340-24-11.
- 2 Kas, 340-42-29.
- 8 La Casera, 341-22-31.

TOUR DEL PORVENIR

Ayer ganó el suizo Thalmann

Clermont Ferrand, 30.—El suizo Robert Thalmann ha ganado hoy la décima etapa del Tour del Porvenir de 1973, de Egletons a Clermont Ferrand, 141 kilómetros de recorrido, con meta en La Barraca, a media cuesta del Puy de Dome.

El italiano Giambattista Baronchelli, aunque sufre lesiones como consecuencia de una caída, sigue en posesión del maillot amarillo de líder.

La clasificación de la etapa fue:
1 Thalmann, 3-37-03.
2 Flamini, 3-37-51.
4 Vallori, 3-38-22.
5 Andiano, 3-39-45.
8 Martínez, 3-40-05.
24 Pujol, id.
27 Barrios, id.
28 Nazábal, id.

General

- 1 Baronchelli, 35-04-29.
- 7 Martínez, 36-02-37.
- 14 Nazábal, 36-10-12.
- 21 Pujol, 36-19-13.
- 23 Vallori, 36-24-01.
- 24 Andiano, 36-24-25.
- 37 Barrios, 36-44-10.

CURSO DE PREPARADORES DE FUTBOL

Delegación Provincial de Fútbol.—Se pone en conocimiento de cuantos están realizando el II Curso Provincial de Instructores Juveniles de Fútbol, que esta tarde, de 6 a 8 y en el campo de El Peñascal, se llevará a efecto la lección teórico-práctica de preparación física.

Petkovic, que iba a fichar por el Málaga, intentó suicidarse

Ante una serie de desgracias familiares

Málaga, 20.—Un nuevo elemento trágico viene a sumarse hoy a los funestos días que está viviendo el jugador internacional yugoslavo Petkovic, cuya contratación es perseguida por el Málaga. Noticias llegadas a esta ciudad procedentes de Belgrado dan cuenta de que el padre de Petkovic se ha quitado la vida y que el

propio jugador ha intentado hacer lo mismo ingiriendo unos tubos de barbitúricos.

Como podrá recordarse, el domingo pasado, horas después de haber contraído matrimonio el jugador en su país, conoció la trágica noticia del fallecimiento de su madre, su hermana y su cuñado en un accidente de automóvil.

Se deduce que la noticia debió de influir desesperadamente en el ánimo del padre del jugador hasta el punto de llevarle a la decisión de quitarse la vida. Asimismo el jugador, según se ha sabido en Málaga a primera hora de esta tarde, ha ingerido el contenido de unos tubos de barbitúricos y ahora se halla en estado gravísimo en un centro médico de Belgrado.

La llegada de Petkovic a Málaga para ultimar su contrato con el club de «La Rosaleda» estaba prevista para el lunes de la semana entrante. El cúmulo de desgracias ocurridas a raíz de estos contactos con el club malagueño inducen a pensar que el internacional yugoslavo no vendrá ya al equipo malagueño.

TENIS

España, a punto de ser eliminada de la Copa Davis

Turín, 20.—España ha sido superada por Italia por dos victorias a cero, en la primera jornada del encuentro que ambos países disputan en las pistas centrales del «Circolo della Stampa», valedero para la final de la zona europea de la Copa Davis de tenis.

Manuel Santana, que volvía a las canchas después de su prolongada ausencia, fue batido por el jovencísimo Conrado Barazzutti, por 7-5, 1-6, 6-4 y 6-4. Por su parte, Higuera tuvo un mal debut en esta competición ante el número uno italiano, Zugarelli, que le superó por 7-5, 6-3 y 6-2.

VICTORIAS DE ORANTES, EN AUSTRIA, Y DE GIMENO, EN HOLANDA

Kitzbuehel (Austria), 20.—El tenista español Manuel Orantes ha conseguido una nueva victoria en el torneo internacional que se juega aquí, al vencer en semifinales al rumano Ion Tiriac por 3-6, 6-4, 6-1 y 6-4.

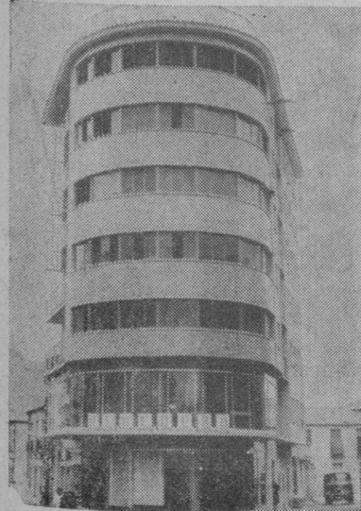
Hilversum (Holanda), 20.—El tenista español Andrés Gimeno se ha clasificado para la final del campeonato internacional de tenis de Holanda, al vencer hoy en las semifinales al australiano Geoff Masters por 6-1, 4-6, 6-1 y 6-2.

El día 27, asamblea del C. D. Acueducto

C. D. Acueducto.—Este Club se complace en poner en conocimiento de todos sus socios y simpatizantes que el próximo día 27, a las 8 de la tarde, en primera convocatoria, y a las 8,15, en segunda, tendrá lugar en el local que se anunciará oportunamente, la reunión extraordinaria anual en la que se elegirá nuevo presidente por correspondencia cesar al actual.

Cruce sólo con luz verde, no lo haga jamás con luz roja, ni siquiera cuando no circulen vehículos.

REBAJAS



Pero... ¡¡Auténticas!!

Los mismos zapatos a precios semi

REGALADOS

HEREDERO

Almacenes

gusto yuste

Tabaco natural
¡Fenomenal!
Recio sabor
¡Tanto mejor!
¿Y pesetas qué tal?
¡8 en total!



8 Ptas.

G Tabacalera hoy

SUCESOS

Apuñalada por su madre, en una reyerta familiar

La Coruña, 20.—Una joven resultó gravemente herida al ser apuñalada por su madre, en el transcurso de una reyerta familiar que afectó a otra joven, hermana e hija respectivamente de las anteriores, que sufrió lesiones de carácter leve.

El suceso se produjo en la planta baja de un edificio de la calle de Puente deume, en una discusión familiar en la que participaron Carmen Escudero Martínez, de cuarenta años, y sus hijas, Josefina Varela Escudero, de dieciséis años, y Elena Varela, de veinte años.

Al parecer, Josefina amenazó a su madre con una macheta de las que se utilizan para picar la carne. Y su madre tomó un cuchillo del mismo juego que la macheta, de los que suelen utilizarse en la cocina, y se lo clavó en el vientre a Josefina, la cual tuvo que ser trasladada a un sanatorio coruñés donde fue intervenida quirúrgicamente, calificándose su estado de grave.

La hermana de Josefina, Elena, fue asistida en la Casa de

Socorro de diversos cortes y erosiones en entebrasos y muslo, de carácter leve, heridas que se supone recibió al tratar de evitar la pelea entre su madre y su hermana.—Cifra.

CUATRO MUERTOS AL CAER UN COCHE EN UNA ACEQUIA DEL JARAMA

Madrid, 20.—Cuatro personas murieron y otra resultó herida gravemente al salirse de la calzada el automóvil en el que viajaban y caer sobre una acequia del río Jarama, por causas que no han podido ser determinadas. El accidente ocurrió a la altura del kilómetro 13,500 de la carretera de San Martín de la Vega a Seseña, en la provincia de Madrid.

Las víctimas son Serafina Carvajal Ferrero, Luis Lucía Coso Carbajo, Luche Chimenos Coso y Angel Chimenos Coso, hermano de la anterior, que fueron muertos en el acto a causa de las gravísimas heridas que sufrieron, y Manuel Chimenos Me-

neses, conductor del vehículo, que pudo ser rescatado con vida y fue hospitalizado. El vehículo quedó totalmente sumergido en el agua.

MUEREN AHOGADOS DOS HERMANOS

Palma de Mallorca, 20.—En la playa de Ciudad Jardín perdieron la vida los hermanos Remedios y José Navarro Jiménez, de 16 y 10 años, respectivamente, vecinos de la barriada de Son Gotleu. Los dos salieron para bañarse en la citada playa y sufrieron, en tanto lo hacían, un corte de digestión.

Se pudo rescatar a la chica, que fue trasladada a la Casa de Socorro, donde a pesar de los esfuerzos médicos dejó de existir.

Los padres manifestaron que su hija iba acompañada de su hermano menor. Se procedió a la búsqueda de éste, y en la misma playa un turista belga descubrió el cuerpo flotando en el agua, a unos 200 metros de la orilla.—Pyresa.

El Gobierno survietnamita pide la inclusión de los dos Vietnams en la ONU

Saigón, 20.—El Gobierno survietnamita propuso hoy, oficialmente, la admisión de Vietnam del Norte y Vietnam del Sur como miembros de pleno derecho en las Naciones Unidas.

Durante un discurso, pronunciado con motivo del 19 aniversario de la partición de Vietnam, el ministro de Asuntos Exteriores manifestó que, después de la firma del tratado de paz, no existía ningún motivo para impedir que ambas partes de Vietnam tomaran parte en las actividades de la comunidad internacional.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores señaló que era la primera propuesta oficial realizada por Vietnam del Sur en este sentido.

Actualmente, el Gobierno de Saigón tiene un observador destacado en las Naciones Unidas y es miembro de varios organismos internacionales.—Efe.

Stroessner, en Munich

Munich, 20.—El presidente de Paraguay, general Alfredo Stroessner, arribó, poco después del mediodía del viernes, a Munich, procedente de Madrid, para efectuar una visita oficial de cuatro días a la República Federal Alemana. En representación del primer mandatario alemán, que se encuentra de vacaciones, cumplimentó a Stroessner en el aeropuerto de Muenchen-Riem el presidente interino de la República, Alfons Goppel, jefe del Gobierno de Baviera. Efe.

Primer vuelo en "Ciclotero", en Bolzano

Es una bicicleta con alas y timón

Bolzano (Italia), 20.—«Ciclotero» es el nombre del nuevo ingenio volante—en realidad una bicicleta a la que se encuentran acoplados alas y timón—inventado por el piloto Fred Jones, de 40 años, y con el que ha logrado volar durante siete kilómetros a una cota de quinientos metros.

El aparato está construido en madera especialmente ligera y la hélice encargada de levantar el vuelo es movida por los pedales de la bicicleta. Para el primer vuelo, el inventor despegó desde una ladera, en descenso, consiguiendo remontarse en el aire en perfectas condiciones.

El inventor del «ciclotero» antiguo piloto de origen inglés, es conocido por sus raras hazañas en materia de aeronáutica, ya que hace tiempo realizó también un vuelo entre las localidades de Bolzano y Merano, con un avión que se había construido el mismo y que estaba dotado de un simple motor de automóvil.—Efe.

PARIS

NUEVO AUTOBUS ANTICONTAMINACION

París, 20.—La empresa de camiones Saviem procedió a una demostración de un prototipo de autobús cuyo motor, de tipo clásico, utiliza como carburante gas natural licuado.

Los técnicos estiman que este vehículo, hasta ahora en su fase experimental, podría ser fabricado en serie y salir al mercado rápidamente.—Efe.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA
Accidentes de Trabajo y Tráfico
Secuela de parálisis
Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

FERNANDO PEREZ GARZON
Especialista en niños Rayos X
Médico de la Beneficencia Municipal
Consulta diaria de 11 a 1
Cervantes, 22, 1.º, E (edificio Caja de Ahorros), teléfono 412858

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
*Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica. 412049
Domicilio 413902

JESUS H CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico del Registro Civil y médico de casas de socorro
Avenida Fdez. Ladreda, 18, Segovia
Teléfonos 418869 y 412718
La consulta durante el mes de julio será exclusivamente de 11 a 1.

SAMUEL BORREGON
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32 Segovia
Teléfono 413924

IUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo Rayos X
Consulta, de 11 a 1
Independencia, 3. 2.º Tel. 413743

DR. L. PEREZ CASANOVA
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º-Tel. 411530
Horas de consulta: 11 a 2 y 4 a 6

Academia "STUDIO"
CURSO DE VERANO
— 5.º, 6.º, COU
— Bachillerato elemental
— Graduado escolar
P. Salvador, 8 - Teléfono 421071

piensos

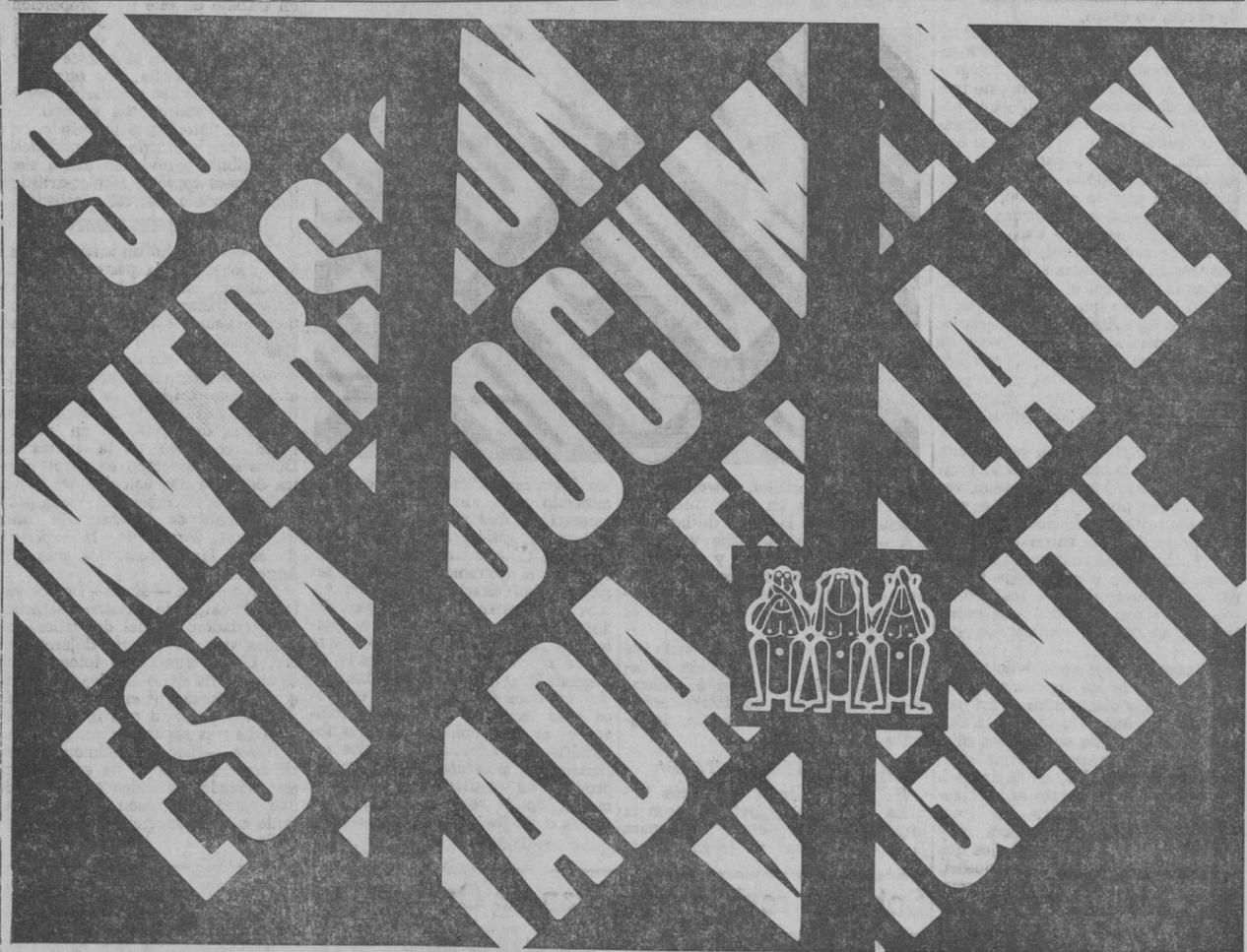
Biona

Exclusiva de venta y fabricación
H. de VDA. de JOSE FERNANDEZ
San Facundo, 1 y Carretera de San Rafael, 66

Información de mercados regionales

Árevalo.—Vacas de leche, de treinta mil a 35.000 pesetas; vacas para carne, de 33 a 35 pesetas kilogramo; novillos para carne, de 50 a 52 pesetas kilogramo; ovejas de vida emparejadas de 3.500 a 4.000 pesetas; cordero pascual al vivo, de 55 a 56 pesetas, y el lechal, también al vivo, de 100 a 112 pesetas. El cerdo cebado, de 40 a 42 pesetas kilogramo. La lana continúa pagándose de 90 a 100 pesetas kilogramo.

Medina del Campo.— Siguen los buenos mercados de lanares en estos domingos estivales. En lo referente al corderaje, sigue la demanda fuerte por el ganado pequeño en edad y en peso. Los corderos de 18 a 20 kilogramos de peso vivo, se vendieron de las 72 a las 75 pesetas kilogramo; los de peso alrededor de los 35 kilogramos fueron pagados sobre 54 pesetas. Hubo pocos lechales en el mercado y se pagaron de 100 a 115 pesetas kilogramo vivo. En el sector de cerca la recia blanca, que es la que se pone en venta, se acusó una clara tendencia a la baja, ya que los 500 ejemplares puestos a la venta se vendieron sobre las 60 pesetas kilogramo vivo como precio mayor, es decir, que los de siete u ocho semanas valieron sobre las 1.000 a 1.100 pesetas ejemplar. Los cebones se están coti-



• SU INVERSION ESTA DOCUMENTADA EN LA LEY VIGENTE •

INVERSION INMOBILIARIA.— Su capital invertido en HICONSA RENTA está respaldado por una propiedad escriturable ante Notario, en el acto, cuando Vd. invierte sobre edificios terminados.

PLUSVALIA.— HICONSA RENTA pone a su alcance la posibilidad de obtener el más elevado índice de plusvalía, en función de las zonas elegidas para sus inversiones.

ELEVADA RENTABILIDAD.— HICONSA RENTA le garantiza un 12% Neto Anual por contrato y para mayor seguridad, le proporciona los oportunos documentos mercantiles que eliminan todo riesgo para el inversor.

AVAL DE LA LEY 57/68.— Cuando Vd. invierte sobre edificios en construcción, las cantidades que Vd. entrega a HICONSA, están avaladas por Póliza de Seguros de la "Compañía Española de Seguros Crédito y Caución".

LIQUIDEZ INMEDIATA.— HICONSA le ofrece una absoluta y total liquidez al capital invertido en cuotas en Pro-indiviso de sus inmuebles.

BARCELONA
C/Mallorca, 272-276
TFNO: 216 09 22

LA CORUÑA
Rúa Nueva, 3 y 5-3º
TFNO: 22 79 72

VALENCIA
Av. Barón de Carcer, 48
TFNO: 21 42 19

VITORIA
C/Dato, 20
TFNO: 21 41 03

SEVILLA
C/Queipo de Llano, 34.1.º
TFNO: 21 74 09

GRANADA
C Ganivet, 4
TFNO: 2 2 74 81

HUELVA
Playa de El Rompido (Cartaya)
Urb. Punta del Caimán-Islla Cristina.

HICONSAR RENTA SA.

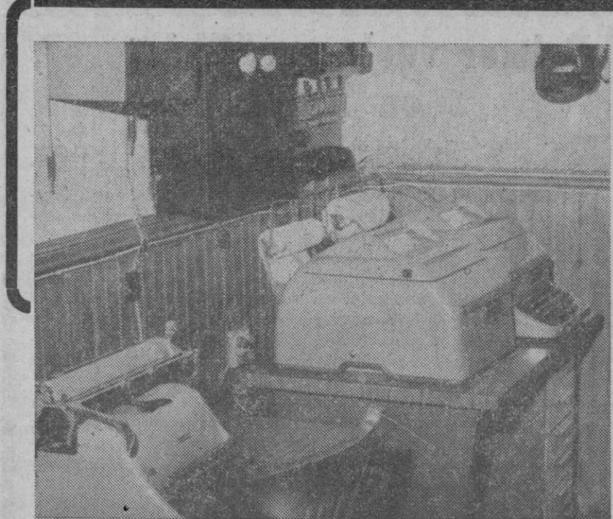
• LA MAS COMPLETA INVERSION INMOBILIARIA •
Filial de HICONSA: capital social 100.000.000 Ptas.
• 117 EDIFICIOS CONSTRUIDOS •
Capitan Haya, 52-Madrid-
TFNO: 459 11 54

Sí, si prefiere, llámenos o visítenos

0 Domicilio Tfno Población Ado. 21-7-73

Deseo información, sin compromiso

Es un servicio de PIENSOS BIONA



REDACCION DE TARDE

Realizan esta sección:

- MIGUEL VELASCO
- PEPE CASTRILLO
- JESUS ROMANO
- PEDRO VICENTE
- FERNANDO PEÑALOSA

Grupo mexicano del experimento de convivencia internacional en Segovia

Permanecerán aquí 25 días conviviendo con familias segovianas

El Experimento de Convivencia Internacional—que tanto arraigo tiene en Segovia desde hace años, puesto que aquí fue donde prácticamente se incubó la experiencia en España—ha enviado aquí un nuevo grupo de experimentadores, que durante casi un mes van a permanecer conviviendo con familias que, desinteresadamente, les acogen como un miembro más de sus familias.

En esta ocasión se trata de un grupo de siete muchachas mexicanas de diferentes estados de la República al cargo de la señorita María Teresa Herrera, del Distrito Federal México.

Ya hoy mismo han tenido una simpática fiesta de colorido folklórico de su país, incluso con atuendos típicos de grandes solemnidades, que han brindado a las familias en las cuales se integrarán durante su permanencia en Segovia.

Su estancia en Segovia será el único punto donde residirán más tiempo dentro de España, ya que Madrid, Barcelona y Palma de Mallorca, que también visitarán, serán solamente contactos esporádicos de su paso hacia Italia (Florenza, Roma, Venecia, etc.) y París.

Tras 46 años de abnegado servicio

D. MARIANO MARTIN ARRIBAS, CRUZ AL MERITO SANITARIO

Hace unos días en un sencillo acto celebrado en la Jefatura Provincial de Sanidad tuvo lugar la imposición de la Cruz al Mérito Sanitario a don Mariano Martín Arribas, quien a lo largo de 46 años ha venido desempeñando sus servicios como conductor en la ciudad de Segovia. Este galardón le ha sido conferido por el ministro de la Gobernación, y le fue impuesto por el Jefe Provincial, don José Jiménez Gómez, por delegación del director general de Sanidad. El acto, al que se adhirieron diversas personalidades, entre ellas el gober-

ador civil, comenzó con unas palabras del propio jefe provincial de Sanidad, quien resaltó los merecimientos tanto profesionales como humanos que concurrían en el distinguido.

El señor Martín Arribas, ya jubilado, cuenta en la actualidad sesenta y ocho años, y ha prestado sus servicios desde el año 26, en que se incorporó a su puesto. Visiblemente emocionado nos confesaba minutos después de haber sido condecorado:

—Esta distinción me satisface enormemente, máxime cuando no la esperaba. No creo haber contraído

méritos suficientes para hacermé acreedor a ella, pero una vez que me ha sido concedido lo agradezco de todo corazón.

—En sus años de servicio, ¿cuántos jefes provinciales ha visto pasar por Sanidad?

—Si no recuerdo mal, creo que con el actual son siete. De todos ellos guardo el mejor recuerdo, por las atenciones que para mí han tenido.

—¿En qué ha consistido su misión fundamentalmente?

—Pues he estado en el servicio de ambulancias y también he llevado el coche oficial, en un servicio permanente.

—¿Algún accidente en todo este tiempo?

—Algunos, pero afortunadamente sin importancia. Nunca he sufrido ningún percance grave.

—No era momento de que D. Mariano, que además está enfermo, pusiera a recordar alguna anécdota de las muchas que ha tenido a lo largo de su dilatada función. Pero sobreponiéndose a la emoción que aún le embargaba, nos relató la siguiente:

—Bajaba en una ocasión por la Alamedilla del Conejo con la ambulancia cuando sufrí una avería: se había roto una ballesta. Tuvimos que echar piedras al lado opuesto para equilibrar el vehículo y continuar. Un enfermo nos estaba esperando y había que continuar como fuera.

—Esto da prueba de la gran honestidad de don Mariano, que por algo es una persona muy querida y estimada por todo el personal de la Jefatura de Sanidad.

—Después de tantos años, ¿no va a echar de menos todo esto?

—La verdad es que me acuerdo muchísimo de mi trabajo; guardo multitud de recuerdos, siempre agradables, de mis jefes y de todos mis compañeros, pero a todos nos llega la hora de descansar.

—Bien merecido se tiene el sesenta y cinco años de servicio, y si en estos años sirviendo a un organismo, siempre con el mayor empeño y humildad, creemos que hablan por sí solos. Un verdadero ejemplo de sencillez, abnegación y entrega en el ejercicio de una misión. Vaya desde aquí nuestra enhorabuena.

—Este es un momento de que D. Mariano, que además está enfermo, pusiera a recordar alguna anécdota de las muchas que ha tenido a lo largo de su dilatada función. Pero sobreponiéndose a la emoción que aún le embargaba, nos relató la siguiente:

—Bajaba en una ocasión por la Alamedilla del Conejo con la ambulancia cuando sufrí una avería: se había roto una ballesta. Tuvimos que echar piedras al lado opuesto para equilibrar el vehículo y continuar. Un enfermo nos estaba esperando y había que continuar como fuera.

—Esto da prueba de la gran honestidad de don Mariano, que por algo es una persona muy querida y estimada por todo el personal de la Jefatura de Sanidad.

—Después de tantos años, ¿no va a echar de menos todo esto?

—La verdad es que me acuerdo muchísimo de mi trabajo; guardo multitud de recuerdos, siempre agradables, de mis jefes y de todos mis compañeros, pero a todos nos llega la hora de descansar.

—Bien merecido se tiene el sesenta y cinco años de servicio, y si en estos años sirviendo a un organismo, siempre con el mayor empeño y humildad, creemos que hablan por sí solos. Un verdadero ejemplo de sencillez, abnegación y entrega en el ejercicio de una misión. Vaya desde aquí nuestra enhorabuena.

—Este es un momento de que D. Mariano, que además está enfermo, pusiera a recordar alguna anécdota de las muchas que ha tenido a lo largo de su dilatada función. Pero sobreponiéndose a la emoción que aún le embargaba, nos relató la siguiente:

—Bajaba en una ocasión por la Alamedilla del Conejo con la ambulancia cuando sufrí una avería: se había roto una ballesta. Tuvimos que echar piedras al lado opuesto para equilibrar el vehículo y continuar. Un enfermo nos estaba esperando y había que continuar como fuera.

—Esto da prueba de la gran honestidad de don Mariano, que por algo es una persona muy querida y estimada por todo el personal de la Jefatura de Sanidad.

—Después de tantos años, ¿no va a echar de menos todo esto?

—La verdad es que me acuerdo muchísimo de mi trabajo; guardo multitud de recuerdos, siempre agradables, de mis jefes y de todos mis compañeros, pero a todos nos llega la hora de descansar.

—Bien merecido se tiene el sesenta y cinco años de servicio, y si en estos años sirviendo a un organismo, siempre con el mayor empeño y humildad, creemos que hablan por sí solos. Un verdadero ejemplo de sencillez, abnegación y entrega en el ejercicio de una misión. Vaya desde aquí nuestra enhorabuena.

—Este es un momento de que D. Mariano, que además está enfermo, pusiera a recordar alguna anécdota de las muchas que ha tenido a lo largo de su dilatada función. Pero sobreponiéndose a la emoción que aún le embargaba, nos relató la siguiente:

—Bajaba en una ocasión por la Alamedilla del Conejo con la ambulancia cuando sufrí una avería: se había roto una ballesta. Tuvimos que echar piedras al lado opuesto para equilibrar el vehículo y continuar. Un enfermo nos estaba esperando y había que continuar como fuera.

—Esto da prueba de la gran honestidad de don Mariano, que por algo es una persona muy querida y estimada por todo el personal de la Jefatura de Sanidad.

—Después de tantos años, ¿no va a echar de menos todo esto?

—La verdad es que me acuerdo muchísimo de mi trabajo; guardo multitud de recuerdos, siempre agradables, de mis jefes y de todos mis compañeros, pero a todos nos llega la hora de descansar.

—Bien merecido se tiene el sesenta y cinco años de servicio, y si en estos años sirviendo a un organismo, siempre con el mayor empeño y humildad, creemos que hablan por sí solos. Un verdadero ejemplo de sencillez, abnegación y entrega en el ejercicio de una misión. Vaya desde aquí nuestra enhorabuena.

—Este es un momento de que D. Mariano, que además está enfermo, pusiera a recordar alguna anécdota de las muchas que ha tenido a lo largo de su dilatada función. Pero sobreponiéndose a la emoción que aún le embargaba, nos relató la siguiente:

—Bajaba en una ocasión por la Alamedilla del Conejo con la ambulancia cuando sufrí una avería: se había roto una ballesta. Tuvimos que echar piedras al lado opuesto para equilibrar el vehículo y continuar. Un enfermo nos estaba esperando y había que continuar como fuera.

—Esto da prueba de la gran honestidad de don Mariano, que por algo es una persona muy querida y estimada por todo el personal de la Jefatura de Sanidad.

—Después de tantos años, ¿no va a echar de menos todo esto?

—La verdad es que me acuerdo muchísimo de mi trabajo; guardo multitud de recuerdos, siempre agradables, de mis jefes y de todos mis compañeros, pero a todos nos llega la hora de descansar.

LA FOTOGRAMETRIA, DE POSIBLE APLICACION EN SEGOVIA

Presencia aquí de dos arquitectos italianos especialistas en esta técnica

Sergio Lucarelli y Mario Zappetti, son dos doctores ingenieros arquitectos especialistas en fotogrametría, pertenecientes al Instituto de Restauración del Centro de Roma de la Unesco. A su presencia aquí se debe ahora a su vinculación con la Fundación Enrique IV y la simpatía que siente hacia nuestra capital a través de las vivencias elaboradas durante su permanencia en el II y III Cursos de Restauración de Con-

fotogramétrico, bien de monumentos individualizados (como podrían ser las iglesias románicas, por ejemplo), o bien de perspectivas urbanas, de interés trascendental, o de colecciones de casas románicas o góticas, de la muralla, etc.

Un levantamiento fotogramétrico se diferencia de cualquier levantamiento clásico en que es absolutamente tautológico, por cuanto elimina tanto los efectos ópticos como

SU IMPORTANCIA PARA SEGOVIA

Y aquí ya sí, aquí ya entra la importancia de su aplicación práctica en el amplio temario monumental segoviano. Con un trabajo así podría, naturalmente, evitarse un riesgo muy frecuente cual es la desaparición de un monumento susceptible de querer ser reproducido después. Sería oportuno pensar en que un trabajo de este tipo proporcionaría a Segovia un valioso documento-archivo, por ejemplo, del románico segoviano o de sus singulares barrios, teniendo en cuenta, por otra parte, que estos estudios circularían por los medios científicos del mundo. Es, pues, un interesante aspecto a considerar por parte de las entidades e instituciones segovianas, alerta siempre a estos aspectos técnico-artísticos del patrimonio cultural y artístico.

OTROS ANTECEDENTES

Ya se ha hecho un intento en esta área respecto a la parte central del Acueducto. Por otra parte, los especialistas italianos Lucarelli y Zappetti, han venido trabajando en Roma, patrocinados por el Centro Internacional, en el Arco de Tito; Hospicio de San Miguel; necrópolis del VII.º a J. y en la iglesia de Santa Cecilia; y con el servicio del Bundesdenkmalamt, de Viena, en un levantamiento completo de la iglesia de Dürnstein, así como en otros objetos de valor arqueológico del museo Volkerkunde también de Viena y levantamiento de fachadas de calles completas. Por tanto, la experiencia de estos facultativos está más que demostrada.

—En Segovia —dicen— hemos visto, a lo largo de nuestras estancias, un verdadero caudal de valiosa temática que no debería dejarse perder. Un levantamiento fotogramétrico supondría dejar archivada una riqueza arística que en un futuro más o menos próximo podría ser elaborada en una segunda fase. Sería importante —añaden— testimoniar científicamente a través de esta técnica ese verdadero abanico ambiental de que ustedes disponen y en el que, tarde o temprano, el tiempo hará su mella.



juntos Monumentales. En el II Curso intervinieron en la propuesta de restauración de la plaza de las Sirenas —que como se sabe va a ser acometido en breve— y en el siguiente participaron, como invitados, en la elaboración de la propuesta de ordenación del tráfico y de la plaza Oriental.

Por encargo de la Comisaría de Excavaciones de la Dirección General de Bellas Artes van a realizar ahora un trabajo de fotogrametría en ciertos puntos de España, de latente interés.

SU IMPORTANTE TAREA

De la experiencia que estos técnicos tienen de Segovia deducen la importancia que podría tener para la ciudad realizar un levantamiento

de las interpretaciones personales, permitiendo toda una suma de documentación sobre un monumento con extrema precisión y a cualquier escala. De tal manera que puede desaparecer el monumento y podría ser reconstruido exactamente como estaba en el momento de la toma del documento. Incluso —llega la perfección hasta ese extremo— que puede reproducir hasta el grado de desgaste que tuviese una piedra. Dicho en unos términos quizá un poco más técnicos, consiste en fotografiar el tema con dos cámaras fotográficas dotadas de elementos especiales de precisión, que luego se proyecta en un plano estereoscópico, donde se reflejan los volúmenes o rasgos susceptibles de cualquier medición.

Sobre la revisión del Plan de Ordenación IMPORTANTE INFORME DE LA CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA

Atendiendo al llamamiento hecho por el Ayuntamiento de Segovia para que organismos, entidades, particulares, etc., presentasen sugerencias e informes, antes de acometer la revisión del actual Plan de Ordenación de la ciudad, la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, ha elaborado y presentado un interesantísimo informe en relación con los aspectos esenciales que la citada Cámara estima deben ser considerados con ocasión de la reforma en cuestión. El citado informe se divide en varias partes. La que se refiere a aspectos generales incluye lo que la Cámara entiende que efectuará a sus casi ocho mil asociados, así como las líneas sobre las que debe operarse en la revisión, proponiendo la confección de un antiproyecto donde se recojan las sugerencias, informes, consultas, y la práctica que ha proporcionado el ahora en vigor en su aplicación.

pública promovidos por un teniente de alcalde.

No deja de resultar lamentable que en tan solo siete días dos de nuestros ediles hayan sido principales protagonistas de unos escándalos que nos siguen pareciendo inexplicables.

Dentro de las cuestiones previas a resolver antes de acometer la revisión, la Cámara en su completísimo y fundamentado informe, sugiere la determinación de cascos urbanos —amurallados y extramuros— nueva ubicación de la estación del ferrocarril y del cementerio municipal (hoy no ajustado ya a las normas reglamentarias respecto a emplazamiento y construcciones circundantes) así como la nueva ubicación de los cinco centros militares que ocupan hoy zonas importantes, valiosas y extensas de la ciudad. Señala también —respecto a la zona residencial— una necesidad de 1.250 viviendas anuales para atender el incremento vegetativo normal de Segovia, así como unas cinco mil para necesidades extraordinarias para un período de diez años y de diez mil, a los propios fines, y por un plazo de 20 a 25 años.

Continúa el informe con el aspecto de zonificación, en el que recoge numerosos capítulos de diversas zonas de la ciudad y su ordenamiento tanto el suelo como de los viales. En los criterios de carácter general se apuntan aspectos que pueden ser tenidos en cuenta precisamente por la mesura, pero al mismo tiempo con la visión práctica del conocimiento de un

situ» con que están estudiados, tanto de cara al presente como frente al futuro, que es, dice, aspecto muy importante a tener en cuenta a la hora de atacar la revisión prevista, que no debe dejar ningún aspecto para planes parciales (lo que supondría una obra inacabada), ni caminar con precipitación cuando haya que planificar de cara al futuro prometedora a que Segovia está abocada.

CONCLUSIONES

En las conclusiones finales, este importante informe que finalizamos (quizá el mayor contenido y más claro planeamiento de los presentados como sugerencias a la llamada abierta del Ayuntamiento segoviano) realiza una estimación en cuanto a normas de edificación, ordenanzas de construcción y a planes parciales (que, como he dicho), se muestra totalmente contraria, así como a la ejecución de la reforma del citado

En definitiva, se trata de un verdadero estudio del que habrá que tener en cuenta muchas cosas que la citada Cámara ha apuntado con un sentido claramente positivo respecto a la revisión y con un sentido práctico, por cuanto que son muchas las personas a quienes podría afectar una revisión deficiente. Es una excelente aportación.

MI COLUMNA

LA GUERRA DE LOS FOTOGRAFOS

Desde hace algún tiempo podemos decir que en Segovia no nos privamos de nada. Ahora nos llega la noticia de que en Zaragoza se da por finalizada lo que se bautizó como guerra de los fotógrafos y que consistía en la abierta lucha —fotográfica nada más— entre los poseían exclusivos en las iglesias y los que no gozaban de idéntico privilegio. Vaya por adelantado que la sangre no llegó al río y que al final, tras no pocas gestiones, se ha logrado dar una solución que comenzará a regir desde el mes de enero.

Como antes les decíamos, aquí no nos privamos de nada y también tenemos nuestra «guerra», de fotógrafos que se inició cuando uno, no metido en el «corretorno», dijo que para él, eso del «corretorno» no contaba, mientras que para los que sí que contaba aquello, les pareció un acto de intrusismo. Todo dependía del cristal con que se mirase el hecho. Digamos que el «corretorno» es un acuerdo que se tomó hace muchos años, y gracias al cual, en las iglesias durante las bodas sólo había un fotógrafo, que era el que correspondía en el turno que se había fijado. Con esto se evitaba la presencia de varios profesionales de la fotografía en la misma ceremonia, y también una rivalidad que a ellos, como profesionales, no les beneficiaba nada, aunque sí que beneficiaba a los clientes.

Bien es cierto que en ese «corretorno», no entraban algunos fotógrafos que, desde luego, se podían ver perjudicados por ello, pero no es menos cierto que, posiblemente, hubiese otro medio para entrar en el grupo, mucho menos ruidoso que el que se ha empleado y que puede terminar como determinadas discusiones —y ésta es una discusión—, a puñetazos o a golpe de cámara fotográfica.

De momento tenemos noticias que los hombres de los reportajes gráficos están muy disgustados y así han empezado a hacer la guerra, ahora de los precios, que según ellos mismos me contaron, puede llegar hasta límites insospechados, es decir, que puede ocurrir que si esto no se soluciona, lleguen a regalarse las fotografías, noticia ésta que será muy bien recibida por muchos de los que están a punto de casarse y pueden ahorrarse varios miles de pesetas, pues ya se sabe que en estos actos no se escatiman gastos.

Bueno será que los profesionales de la fotografía segoviana lleguen a un buen acuerdo para todos, para ellos y también para el cliente, quien considera que es inadmisibles, por ejemplo, lo que yo vi el otro día a la puerta de la iglesia, cuando el novio esperaba la llegada de la novia y delante de todos los invitados, dos fotógrafos discutían acaloradamente y le hacían ver que sus fotos eran mejores y que el otro, debería marcharse. Esta es una sorpresa que los novios no conocen y que nosotros les comunicamos para que se vayan preparando a hacer frente a este trance que puede servir para sereñar sus nervios en la espera de la novia. La profesionalidad es la profesionalidad y hay que cuidarla mucho siempre, todo menos evidenciar una falta de entendimiento entre compañeros que por encima de todo deben ser amigos.

H. G.

Y VAN DOS

Un nuevo incidente ha llamado la atención de los segovianos que no salen de su asombro, cuando comprueban que en el transcurso de una misma semana dos tenientes de alcalde han dado origen a sendas denuncias —de una de las cuales ya tienen nuestros lectores amplia información— mientras que la otra fue formulada el pasado día 18 de julio por uno de los presentadores de la emisión radiofónica «Cosas de Segovia», que fue objeto de malos tratos, insultos y escándalo en la vía

El Adel Director: DIRECC Depósito: EN Ha en mac tual neg tes afir necro bres las Cae Paris a las 8. rimentad Se ignor Paris 707 de Papeete. La M sonas co Los El a Beir puerto o tá basa Duba y que se de carbu El av gar un de En niños q secestra EL Lareo cipe de un y prendio Don a semana te de la participa España que se d 28 próxi El Pr mediocidí sen y de un trián el mismo se dispona Otros Mario C duque de «Fortuna